

## **ZÁPISNICA 50. zasadnutia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny**

**20. septembra 2023 (streda) o 10.30 h, Hotel Bôrik, Bratislava**

---

### Návrh programu zasadnutia

#### Otvorenie

1. Návrh programu
2. Kontrola plnenia uznesení Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
3. Informácia o činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín  
(*predkladá riaditeľka fondu*)
4. Informácia o novele zák. č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(*predkladá Ministerstvo kultúry SR*)
5. Návrh zmeny Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny  
(*predkladá predseda výboru*)
6. Informácia o plnení záväzkov vyplývajúcich z Rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy  
(*predkladá Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR*)
7. Informácia o plnení záväzkov vyplývajúcich z Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy (*predkladá Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR*)
8. Informácia o príprave Hodnotiacej správy Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúr národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za obdobie rokov 2021 – 2022  
(*predkladá predseda výboru*)
9. Rôzne

#### Záver

#### **Otvorenie**

László Bukovszky, splnomocnenec vlády SR pre národnostné menšiny a predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej „predseda výboru“):

- otvoril 50. zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej výbor“), ktoré sa uskutočnilo v prezenčnom formáte;
- privítal všetky členky a členov výboru a rovnako pozvaných hostí;
- požiadal tajomníčku výboru, aby informovala o uznášaniaschopnosti výboru;

Andrea Brunnerová, tajomníčka výboru:

- konštatovala, že výbor je uznášaniaschopný s prítomnosťou dvadsaťjeden členov s hlasovacím právom
- informovala, že na zasadnutí je jeden člen prítomný prostredníctvom online spojenia

## **Bod č. 1 Schválenie návrhu programu zasadnutia**

László Bukovszky, predseda výboru:

- oboznámil členov s návrhom programu;
- vyzval členov k ich doplneniam, prípadne zmenám, ktoré sa majú uskutočniť

Peter Medviď, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu :

- navrhol doplniť bod programu, kde sa bude informovať o prvom zasadnutí Rady národnostných múzeí Slovenského národného múzea.

László Bukovszky, predseda výboru:

- súhlasil a následne dal hlasovať o Návrhu programu zasadnutia. Návrh programu bol prijatý, a to v nasledovnom znení:

1. Návrh programu
2. Kontrola plnenia uznesení Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
3. Informácia o činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín (predkladá riaditeľka fondu)
4. Informácia o novele zák. č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov (predkladá Ministerstvo kultúry SR)
5. Návrh zmeny Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (predkladá predseda výboru)
6. Informácia o plnení záväzkov vyplývajúcich z Rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy (predkladá Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR)
7. Informácia o plnení záväzkov vyplývajúcich z *Európskej charty* regionálnych alebo *menšinových jazykov* a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy (predkladá Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR)
8. Informácia o príprave Hodnotiacej správy Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúr národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za obdobie rokov 2021 – 2022 (predkladá predseda výboru)
9. Informácia o vzniku Rady pre národnostné múzeá Slovenského národného múzea
10. Rôzne

Hlasovanie o programe ako celku :

Prítomní:	21
Za:	21
Proti:	0
Zdržal sa:	0

- následne sa v rámci výročného 50. zasadnutia výboru vyjadril k jeho počiatkom
- argumentoval, že v roku 2011 mal výbor iný charakter, a to najmä v tom, že predseda výboru bol podpredseda vlády pre ľudské práva a národnostné menšiny, pán Rudolf Chmel
- opísal, že prvé voľby do výboru boli historickou udalosťou aj z toho hľadiska, že národnostné menšiny ako aj organizácie mali veľké očakávania od tohto poradného orgánu, v rámci štatistik sa ukázalo, že na volebné zhromaždenia bolo zaregistrovaných stošesťdesiatosem menšinových organizácií;
- podotkol, že niektorí súčasní členovia výboru sú vo výbore od jeho vzniku a pamätajú si jeho významné míľniky z vlastnej skúsenosti a ukončil svoju krátku rozpravu o vzniku výboru pri príležitosti jeho 50. zasadnutia.

## **Bod č. 2 Kontrola plnenia uznesení výboru**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 1)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril bod číslo dva a poznamenal, že členovia dostali všetky materiály v predstihu a v písomnej podobe
- opýtal sa, či má niektorý člen otázku k plneniu uznesení;
- následne informoval o plnení posledného uznesenia, ktoré bolo komunikované na predošlom zasadnutí, kde sa hovorilo o plánovanej zmene územnosprávneho členenia v súvislosti s medializovanými informáciami, že na Ministerstve vnútra sa pripravuje materiál, na ktorom pracuje pracovná skupina;
- informoval, že poslal stanovisko výboru vtedajšiemu ministrovi vnútra pánovi Šimkovi, na daný list neprišla žiadna odpoveď;
- po konštatovaní, že členovia nemajú otázky, uzavrel rozpravu k bodu číslo dva.

## **Bod č. 3 Informácie o činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 2)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril ďalší bod zasadnutia, pričom pozdravil p. riaditeľku Alenu Kotvanovú a p. Dagmar Čerťanskú z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín (ďalej „fond“) a odovzdal slovo pani riaditeľke. Podotkol, že písomné podklady mali členovia výboru k dispozícii.

Alena Kotvanová, Fond na podporu kultúry národnostných menšín:

- podotkla, že v zmysle materiálu, ktorý zaslala, sa nebude bližšie vyjadrovať k tým skutočnostiam, ktoré sú uvedené;
- v stručnosti sa vyjadrila k aktuálnym aktivitám fondu, pričom uviedla, že práve prebieha štvrtá výzva s termínom predkladania žiadostí pre bulharskú, srbskú a rómsku národnostnú menšinu. Rómsku národnostnú menšinu v prioritnej oblasti A a v prioritnej oblasti B;
- týkajúc sa srbskej národnostnej menšiny, naznačila, že už prebehla aj odborná rada, momentálne sa spracúvajú žiadosti vo zvyšných a budú vytýčené termíny rokovania týchto odborných rád;
- v súvislosti s procesom vyplácania štipendií a dotácií naznačila, že štipendiá od začiatku roka išli v nastavenom režime, v súvislosti s procesom vyplácania dotácií nastal problém, ktorý je podrobne rozpísaný v materiáli;
- dodala, že daný problém nevznikol na strane fondu a hneď po jeho identifikácii sa začalo s riešením a dodala, že fond komunikoval s Národným inšpektorátom práce a našli riešenie;
- informovala o množstve podpísaných zmlúv a vyplatených dotácií. Uviedla, že k 19. 9. 2023 je podpísaných 956 zmlúv o poskytnutí dotácie alebo štipendia z celkového počtu 1 581 podporených projektov s víziou 1 až 3, teda 60,4 %. Vyplatených k uvedenému dátumu je 777 zmlúv, teda 49,1% vo výške 4 292 991, čo predstavuje 51,7%. Celkový disponibilný objem na výzvu 1 až 3 je 8 307 747;
- informovala o ďalšom obsahu zaslaného materiálu, jednak o súvislostiach, ktoré sa týkajú prebiehajúcej volebnej kampane, taktiež o príprave podkladov pre Ministerstvo zahraničných vecí vo vzťahu k implementácii rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín, ako aj Európskej charte regionálnych alebo menšinových jazykov ako aj o komunikácii s Ministerstvom kultúry SR vo veci finančných kapacít fondu, o otázkach súvisiacich s infláciou a jej dopadom na fungovanie fondu a zvyšovaní režijných nákladov, o štruktúre podpornej činnosti na rok 2024 a o procese jej prijímania - materiál je pripravený, zapracúvajú sa pripomienky, následne bude predložený do správnej rady a budú môcť byť vyhlásené výzvy na rok 2024;
- informovala, že z hľadiska to, že mandát členom odborných rád trvá v závislosti od tej-ktorej národnostnej menšiny od decembra 2023 do januára 2024, od toho sa budú odvíjať aj návrhy termínov volieb, pričom predpokladaný dátum volieb je koniec októbra, začiatok novembra alebo koniec novembra a začiatok decembra tak, aby sa po skončení mandátu predchádzajúcich členov

odborných rád mohli ujať svojej funkcie noví členovia a v novom zložení sa zaoberať projektami, žiadosťami, ktoré budú predložené v rámci výziev na rok 2024.

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril rozpravu k tomuto bodu;

Július Haraszti, maďarská národnostná menšina:

- poukázal na to, že na jar tohto roku prebehlo stretnutie, kde v rámci rozpravy boli vytýčené problémy a návrhy riešenia problémov fungovania fondu, spýtal sa, či sa z návrhov niečo zrealizovalo.

Alena Kotvanová, Fond na podporu kultúry národnostných menšín:

- odpovedala, že ku každému návrhu napísala podrobné stanovisko a zdôraznila, že fond potrebuje systémové riešenie zmenou zákona;

- podotkla, že želaný stav z pohľadu žiadateľov je predvídateľný proces, včasné zverejnenie harmonogramu výziev, stále vyhlasovanie prvého kola výziev v treťom alebo štvrtom štvrtroku predchádzajúceho roka, financovanie celoročných projektov od januára sú oprávnené očakávania;

- zdôraznila ale, že ak chce nejaký subjekt plniť svoje úlohy v celom rozsahu, musí mať na to primerané kapacity, ale podľa nej fond nikdy nebol v kondícii, aby toto dokázal robiť, preto sú trojročné časové sklzy s vyúčtovaním;

- vyjadrila sa, že pociťuje útoky na fond, ale ona si osobne myslí, že každý je na rovnakej strane barikády a dodala, že to, čo robí problémy administratívne žiadateľom, robí problémy aj fondu;

- podčiarkla, že po 7 a 10 percentnom zvýšení miezd z minulého a tohto roka nástupný plat na fonde je 1100 eur, pričom na Fonde na podporu umenia je 1 350 eur. Fond má momentálne z trinástich miest obsadených jedenásť.

Július Haraszti, maďarská národnostná menšina:

- reagoval, že on mal konkrétne na mysli tie návrhy, ktoré boli mierené na zjednodušenie alebo zlepšenie činnosti fondu a komunikáciu so žiadateľmi.

Alena Kotvanová, Fond na podporu kultúry národnostných menšín:

- odpovedala, že webová stránka má šesť rokov, ale z finančných dôvodov nevedia zabezpečiť novú, stránku si robia sami, keďže nemajú administrátora;

- zdôraznila, že telefonická komunikácia so žiadateľmi sa zlepšila.

László Bukovszky, predseda výboru:

- objasnil, že reč je o zasadnutí pracovnej skupiny, ktorá vznikla na základe uznesenia na 49. zasadnutí výboru. Dodal, že úlohou pracovnej skupiny bolo zozbierať všetky návrhy týkajúce sa zlepšenia fungovania fondu, návrhy boli poslané na fond. Informoval, že pracovná skupina zasadala 28. februára 2023 a každý jeden návrh bol vyhodnotený, niektoré tak, že k ich splneniu je potrebné zmena zákona o fonde.

Pavol Bogdan, ukrajinská národnostná menšina:

- vysvetlil, že nejde o útoky na fond, ale o to, že skoro každý prijímateľ má nejaké výhrady k činnosti fondu, hlavne neskorým vyplácaním. Poukázal na to, že oni tiež musia odolávať nepríjemným telefonátom a útokom zo strany veriteľov, pretože niektoré projekty sú realizované od začiatku roka, ako napr. vydávanie novín, iné veľké projekty v jarných mesiacoch a peniaze prichádzajú veľmi oneskorene. Zdôraznil, že kritické hlasy voči fondu sú v záujme toho, aby sa celková činnosť fondu zlepšila v tom zmysle, aby neboli takéto oneskorenia. Poukázal na to, že ďalší problém je výklad ustanovenia o tom, ktoré sú oprávnené náklady, a ktoré nie. Zdôraznil, že spomínané záležitosti treba definitívne vyriešiť.

Alexander Daško, rómska národnostná menšina:

- zdôraznil, že problémy fondu naozaj treba riešiť, hlavne financovanie, lebo za 1100 eur je naozaj ťažké nájsť zamestnanca. Dodal, že nie je jednoduchá vec ani voľba do odborných rád, ani zúčtovanie starých projektov. Zdôraznil nutnosť zmeny zákona a vyriešenie financovania fondu.

Július Haraszti, maďarská národnostná menšina:

- poukázal na to, že odborné rady nemajú záujem prioritizovať jednotlivé činnosti vlastnej menšiny. Hlavne pri maďarskej menšine je to veľmi častý problém. Uviedol podnet, že dozorná rada by mala byť aktívnejšia vo svojej činnosti. Mohla by napr. kontrolovať termíny, plnenie jednotlivých uznesení, úkonov.

László Bukovszky, predseda výboru:

- nadväzujúc na predrečníka, podotkol, že volení členovia odborných rád ako keby zanedbali niektoré priority jednotlivých menšín, a to sa netýka len maďarskej menšiny ale aj ostatných. Zdôraznil, že procesy v tomto smere v zákone sú nastavené dobre, ale chýba väčšia odhodlanosť rozmýšľať o koncepciách a stratégiách. Poukázal na to, že konkrétna menšina si má určiť svoje priority samostatne, bez rozdielu nejakých vonkajších alebo iných záujmov, prípadne tlakov. Podotkol, že by uvítal väčšiu iniciatívu výboru. Poukázal na to, že splnomocnenec pre národnostné menšiny má v dozornej rade tiež jednu nominantku ako aj výbor.

- uviedol, že pred dvoma týždňami sa uskutočnilo stretnutie s odborníkmi v súvislosti s pripravovanou zmenou legislatívy, uskutočnilo aj rokovanie s p. štátnym tajomníkom Ministerstva kultúry SR a ohľadom odborných rád.

Matúš Bieščad, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR:

- súhlasil s tým, že väčšiu aktivitu by mala vyvíjať dozorná rada, ktorá je kontrolným orgánom fondu.

Klaudia Szekeres, maďarská národnostná menšina:

- reagujúc na predrečníkov zdôraznila, že ona ako členka dozornej komisie, sa osobne na každom zasadnutí pýta a žiada od pani riaditeľky informácie o stave dotácií. Poukázala na to, že dozorná komisia nemá sankčné právomoci.

Gyula Bárdos, maďarská národnostná menšina:

- vyjadril presvedčenie, že bez zmeny zákona a bez zmeny financovania fondu zlepšenie situácie nenastane. Zdôraznil, že nikto neútočí na fond a na predstaviteľov fondu, ale názor je nutné povedať. Keď počúva od kolegov, že majú základné problémy a majú problém, aby fond plnil základnú úlohu, tak podľa neho by mali byť zmenené základy a nie kozmetickými úpravami sa snažiť o to, aby fond splnil svoju úlohu podporiť kultúru menšín. Výrazne poukázal na potrebu zmeny zákona a financovania fondu.

Alena Kotvanová, Fond na podporu kultúry národnostných menšín:

- povedala, že dozorná komisia aj teraz pripravuje zasadnutie. Zdôraznila, že dozorná komisia rovnako aj správna rada, majú zákonom vymedzené právomoci a podľa toho postupujú. Vyjadrila prosbu, že ak sa nastavujú zmeny zákona o fonde, fond by mal byť prítomný na týchto rokovaniach, vzhľadom na to, že fond má najväčšie informácie o aplikačnej praxi;

- zdôraznila, že podľa zákona, na rozdiel od Fondu na podporu umenia, fond nemôže náklady na 90 členov odborných rád získať z podpornej činnosti, ale z režijných nákladov.

László Bukovszky, predseda výboru:

- pristúpil k schvaľovaniu uznesenia k 3. bodu programu v nasledujúcom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A . berie na vedomie

A.1 Informáciu o činnosti Fondu na podporu kultúry národnostných menšín

Hlasovanie o schvaľovaní uznesenia k 3. bodu programu:

Prítomní: 25

Za: 20

Proti. 0

Zdržalo sa: 5

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 3. bodu programu boli prijaté a uzatvoril tento bod programu.

**Bod č. 4 Informácia o novele zák. č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 3)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- pozdravil p. štátneho tajomníka Ministerstva kultúry Slovenskej republiky a odovzdal mu slovo.

Matúš Bieščad, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR:

- uviedol, že bezprostredne po prijatí uznesenia vlády 7. júna 2023, ktorým sa uznala vietnamská komunita žijúca na Slovensku za národnostnú menšinu, Ministerstvo kultúry SR (ďalej „MK“) začalo s prípravou novely zákona, ktorá by umožnila podporu aj tejto národnostnej menšine. Dodal, že sa stretol s p. riaditeľkou fondu, s p. splnomocnencom pre národnostné menšiny a pripravili minimalistický variant, kde sa upravili príslušné paragrafy, ktoré umožňujú zahrnúť do podpory aj vietnamskú národnostnú menšinu;

- uviedol hlavné zmeny, konkrétne v §22 sa navrhuje vyčleniť na podporu vietnamskej národnostnej menšiny podiel 1,2 % podpornej sumy s tým, že na základe zmenového listu z Ministerstva financií SR bol navýšený celkový príspevok zo štátneho rozpočtu o 500 000 eur, čiže z aktuálnej sumy z roku 2023 8,3 milióna eur na sumu 8,8 milióna. Toto navýšenie znamená, že aj pri doplnení podpory pre vietnamskú národnostnú menšinu by malo ísť o zvýšenie podpory v absolútnych číslach pre každú jednu národnostnú menšinu, čiže v roku 2024, aj po zahrnutí podpory pre vietnamskú národnostnú menšinu, by každá národnostná menšina mala dostať vyšší príspevok, ako to bolo v roku 2023;

- zdôraznil, že navrhnuté zmeny sa týkajú zlepšenia fungovania fondu, zrýchlenia a zjednodušenia procesov;

- podotkol, že je návrh na zvýšenie percenta na prevádzku zo 6 percent na 6,5 percenta a súčasne zahrnúť, aby toto percento mohlo byť aj z tzv. „vratiek“, čiže z vrátených prostriedkov, z nepoužitých prostriedkov a neoprávnene použitých prostriedkov;

- dodal, že je návrh aj na zmenu v §16, ktorý sa týka potvrdení o zákaze nelegálneho zamestnávania.

Kludia Szekeres, maďarská národnostná menšina:

- mala výhrady, že členovia výboru nedostali návrh zákona a dodala, že podľa nej nestačí informácia, že vietnamská národnostná menšina dostane 1,2 percent. Odôvodnila to tým, že tie percentá sú dané, takže nie je možné navyšovať nad 100 percent. Podotkla, že minimálne v tejto časti pre menšiny je veľmi dôležité vedieť, ktorých menšín sa to týka.

Rajko Salihbegovič, srbská národnostná menšina:

- povedal, že srbskej národnostnej menšine nevyhovuje bod 6 o zásadách poskytovania finančných prostriedkov z fondu. Jedná sa o žiadateľov poskytnutých finančných prostriedkov fondu, kde je definované, že v podstate každý môže žiadať o prostriedky fondu;

- zdôraznil, že srbská národnostná menšina je za to, aby sa z aj tak obmedzených prostriedkov nepodporovali ziskové organizácie, profesionálne produkčné organizácie resp. s. r. o., jednotlivci, ktorí síce v tom zmysle možno prezentujú časť dotknutej kultúry;

- vyjadril sa, že na prvom mieste by sa mali financovať organizácie, kultúrne organizácie, neziskové organizácie a občianske združenia, ktoré predovšetkým celoročne prezentujú národnostnú kultúru a zaoberajú sa kultúrou, jazykom, školstvom. danej národnostnej menšiny;

- žiadal v novele zákona zmeniť článok 6 poskytovanie finančných prostriedkov, aby to bolo v prospech všetkých národnostných menšín;

- vyjadril sa, že pri písaní hodnotiacej správy prišiel na to, kto všetko z fondu čerpá finančné prostriedky, požiadal, aby sa to v novele zákona obmedzilo.

Katarzyna Iwona Bielik, poľská národnostná menšina:

- súhlasila s vyjadreniami predrečníka. Zdôraznila, že ona na každom zasadnutí výboru upozorňuje na to, že väčšina prijímateľov napríklad z poľskej menšiny, čo sa týka miest a obcí, nemá nič spoločné s prácou s národnostnými menšinami a duplikujú si cezhraničnú spoluprácu, a týmto riešia svoje vlastné aktivity, svoje vlastné akcie. Poukázala na to, že prostriedky získavajú komerčné organizácie alebo také, ktoré nemajú nič spoločné s poľskou menšinou;

- vyjadrila sa, že dozorné rady by práve z tohto dôvodu mali viac kontrolovať, kto dostane peniaze z fondu.

Alexander Daško, rómska národnostná menšina:

- súhlasil s predrečníkmi, ale upozornil na to, že rómska národnostná menšina je oveľa početnejšia, než poľská, napr. maďarskí Rómovia majú projekty u oboch menšín.

Zuzana Havírová, rómska národnostná menšina:

- poďakovala Ministerstvu kultúry SR, že pripravilo tento návrh, ale poukázala na to, že návrh nie je veľmi obšírny. Požiadala, aby novela zákona bola urobená tak, aby sa zákon naozaj zefektívnili, a aby tam boli obsiahnuté veci, ktoré zefektívnia prácu a pomôžu aj samotným národnostným menšinám.

Natália Balanová, ruská národnostná menšina:

- pripojila sa k predstaviteľom srbskej aj poľskej národnostnej menšiny a podporila ich návrh;  
- vyjadrila sa, že financie mali by ísť vyslovene na kultúru, na podporu kultúry tejto národnostnej menšiny a posudzovať by mali najmä predstavitelia národnostnej menšiny.

Matúš Bieščad, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR:

- odpovedal, že pripravovaný návrh zákona je v paragrafovom znení, MK vie tento návrh zaslať aj výboru;  
- na výhrady ohľadom rozdelenia percent odpovedal, že pripravili návrh, kde sa o určité desatiny percent pre najväčšie menšiny znížila podpora, aby bolo zahrnuté percento pre vietnamskú národnostnú menšinu.

Július Haraszti, maďarská národnostná menšina:

- položil otázku, kedy sa dostane návrh novely zákona na medzirezortné pripomienkové konanie a či si MK nevypýtalo štatistiku o tom, že ktorá národnostná menšina, koľko prostriedkov dokáže spotrebovať z tých prostriedkov, ktoré dostáva. Uviedol, že podľa neho sú tam určité rezervy, ktoré by sa dali v prospech vietnamskej menšiny použiť.

Peter Medviď, rusínska národnostná menšina:

- upozornil na to, že čísla by mali odrážať výsledky zo sčítania obyvateľstva a odrážať slovenskú legislatívu. Uviedol, že ústava príslušníkov národnostných menšín definuje, ako občanov Slovenskej republiky. Poukázal na to, že aj pri aplikácii menšinových jazykových práv sa vychádza z počtu príslušníkov národnostných menšín v konkrétnej obci, ktorí sú občania Slovenskej republiky.

Zuzana Kumanová, host' zasadnutia:

- naznačila, že zákon o fonde je veľmi komplikovaný a to, čo by vyhovovalo menej početným menšinám, nevyhovuje viacpočetným menšinám. Poukázala na to, že by si zákon zaslúžil veľkú novelu, ktorá by mala odrážať aj výsledky sčítania obyvateľstva, zároveň by mala zohľadniť solidárnosť k menej početným menšinám.

Matúš Bieščad, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR:

- odpovedal, že MK malo k dispozícii aj údaje zo sčítania obyvateľov, aj analýzu počtu žiadateľov jednotlivých národnostných menšín podporených projektov a rozhodlo sa ísť cestou minimálnych zmien. Zdôraznil, že ak bude návrh, ktorý tieto percentá rozdelí spravodlivejšie, efektívnejšie, účelnejšie, MK sa určite tomu nebráni.

Pavol Bogdan, ukrajinská národnostná menšina:

- opýtal sa, prečo sa nenavýšuje celková suma. Upozornil na to, že vzhľadom na infláciu, niektoré projekty sú už fakticky nerealizovateľné za terajších podmienok.

László Bukovszky, predseda výboru:

- reagoval, že tento návrh počíta s navýšením finančných prostriedkov o 500 000 eur. To znamená, že aj pri novom prerozdelení, i keď tri najväčšie národnostné menšiny sú v mínuse, aj tam dochádza podľa návrhu k nárastu finančných prostriedkov.

Klaudia Szekeres, maďarská národnostná menšina:

- navrhla, aby bola zriadená pracovná skupina na prepracovanie tohto návrhu, kde budú zapojení aj príslušníci národnostných menšín. Zdôraznila, že návrh musí byť prepracovaný aj s podielom menšín.

Ábel Ravasz, maďarská národnostná menšina:

- reagoval technickou poznámkou k percentám, dodal, že on je jedným z autorov pôvodného percentuálneho rozdelenia. Vysvetlil, že percentuálne rozdelenie je na báze nielen veľkosti národnostnej komunity, ale aj s pochopením, že niektoré veci stoja rovnakú sumu pre všetky menšiny. Podrobnosti obsahuje aj v dôvodová správa k zákonu.

- pripomenul, že už keď sa robila prvá novelizácia, kde sa menil celkový rozpočet fondu, varoval, že sa to nedá iba aritmeticky navýšovať a platí to aj pri pridaní vietnamskej národnosti komunity. Vyslovil

názor, že nedá sa to iba tak, že odkrojíme primerane „z každého rožka troška“, lebo ten pôvodný zoznam takto koncipovaný nebol.

László Bukovszky, predseda výboru:

- potvrdil slová p. Ravasza a poukázal na to, že keď sa tvoril zákon, vychádzalo sa z toho, že veľké menšiny majú pomáhať málo početným národnostným menšinám. Podčiarkol, že sa vychádzalo z nejakého optimálneho čísla, či to boli súpisy, alebo štatistické dáta.

Alexander Daško, rómska národnostná menšina:

- zdôraznil, že v novele by mala byť vzatá do úvahy aj inflácia. Dodal, že by mala byť zriadená pracovná skupina.

László Bukovszky, predseda výboru:

- zdôraznil, že faktom je, že pri vypracovaní návrhu novely zákona sa vychádzalo z uznesenia vlády v súvislosti s uznaním vietnamskej komunity. Poukázal na to, že treba vychádzať zo skutočnosti, že 30. septembra sú parlamentné voľby, takže je na zvážení, či sa to vôbec predloží do legislatívneho procesu. Položil otázku, či by nebolo vhodné počkať na vznik novej vlády a následne iniciovať návrh novely v zmysle tých poznámok, na ktoré poukázali viacerí členovia výboru.

Matúš Bieščad, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR:

- vyjadril sa, že MK zareagovalo na uznesenie vlády a pripravilo minimalistický návrh, aby čím skôr mohla byť vietnamská národnostná menšina zaradená do podpory z fondu;

- dodal, že sú aj za vznik pracovnej skupiny, za diskusiu, aj za participáciu, ale treba dať do úvahy aj časové hľadisko, aby vietnamská národnostná menšina mohla dostať podporu z fondu čím skôr.

Alena Kotvanová, Fond na podporu kultúry národnostných menšín

- poukázala na to, že ak sa pripravuje akákoľvek legislatívna zmena, je potrebné zobrať do úvahy, že pri zmenách, ktoré sú platné nie k 1. januáru kalendárneho roka, sa bude musieť inak nastavovať proces vo fonde. Pripomenula, že v zákone o fonde, pokiaľ ide o čerpanie financií, nie je nikde napísané, že sa to týka ľudí, ktorí majú nejakým spôsobom preukázať svoju národnosť, keďže národnosť je chránený osobný údaj.

László Bukovszky, predseda výboru:

- pristúpil k schvaľovaniu prepracovaného uznesenia k 3. bodu programu v nasledujúcom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A. berie na vedomie

A.1 Informáciu o novele zák. č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

B. žiada Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

B.1 zriadiť pracovnú skupinu na prípravu návrhu novely zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov s účasťou odborníkov nominovaných členmi komory národnostných menšín Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny;

C. ukladá predsedovi Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

C.1 predložiť Ministerstvu kultúry Slovenskej republiky nominantov podľa bodu B1. do 29. septembra 2023.

Hlasovanie o schvaľovaní uznesenia k 4. bodu programu:

Prítomní: 26

Za: 26

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 4. bodu programu boli prijaté a uzatvoril tento bod programu.



## **Bod č. 5 Návrh zmeny štatútu výboru pre národnostné menšiny**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 4)*

### László Bukovszky, predseda výboru:

- prízvukoval, že návrh zmeny štatútu Výboru pre národnostné menšiny vyplýva z príslušného uznesenia vlády, kde vláda uložila splnomocnencovi pre národnostné menšiny do 31. decembra 2023 vykonať potrebné kroky pre začlenenie zástupcov vietnamskej národnostnej menšiny do Výboru pre národnostné menšiny;
- informoval, že od členov výboru dostal návrhy, ktoré z vecného hľadiska boli zaradené do príslušného materiálu;
- dodal, návrh p. Bogdana nezačlenil vzhľadom k tomu, že p. Bogdan žiadal pretransformovať výbor na radu;
- navrhol, aby o jednotlivých návrhoch sa hlasovalo postupne;
- informoval, že sú dve alternatívy na zmenu článku 3 bod f), kde sa hovorí, že výbor raz za dva roky vypracúva hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín, stave národnostného školstva a používaní jazykov národnostných menšín, pričom p. Chúpek za moravskú národnostnú menšinu navrhuje prvú alternatívu, a to raz za tri roky vypracovať hodnotiacu správu a Július Haraszti za maďarskú národnostnú menšinu navrhuje druhú alternatívu, a to vypracovať hodnotiacu správu podľa potreby;
- dodal, že z objektívnych časových dôvodov on uprednostňuje návrh p. Chúpeka, lebo takto nebudú jeden kalendárny rok prijaté dvakrát podobné správy, dokonca podľa takejto periodicity správa výboru môže reflektovať na správu splnomocnenca.

### Klaudia Szekeres, maďarská národnostná menšina:

- navrhla, aby vypracovanie hodnotiacej správy výboru bolo prispôsobené monitorovacím procesom rámcového dohovoru.

### László Bukovszky, predseda výboru:

- vyjadril sa, že je skôr za to, aby výbor pri jednotlivých správach, či je to rámcový dohovor alebo charta, zaujal potrebné stanovisko.

### Barbara Ilková, Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR:

- upozornila na to, že obidva dokumenty majú päťročnú periodicitu, to znamená, že to obdobie je príliš dlhé na to, aby výbor posudzoval stav v jednotlivých oblastiach, ktoré sa zapodieľajú hodnotiacimi správami. Upriamila pozornosť na to, že samotný monitorovací systém obidvoch dokumentov nemá zabudovaný mechanizmus takzvaných tieňových správ;
- vyjadrila sa, že je na samotných zástupcov menšín, či ten model bude raz za tri roky alebo bude na základe úvahy, ako často správu menšiny potrebujú, ale podľa expertného odporúčania, raz za päť rokov je veľmi dlhá doba, ktorá presahuje mandát jednej vlády.

### László Bukovszky, predseda výboru:

- dal hlasovať o obidvoch alternatívach:

Alternatíva č. 1: „raz za tri roky vypracúva hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín, stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín“;

Alternatíva č. 2: „na návrh výboru, podľa potreby vypracúva hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín, stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín“.

Hlasovanie o 1. alternatíve:

Prítomní: 24

Za: 20

Proti: 0

Zdržalo sa: 4

Hlasovanie o 2. alternatíve: nehlasovalo sa, nakoľko prešla alternatíva č. 1.

- zhrnul, že prijatá bola alternatíva č. 1, t. j. periodicita vypracovania hodnotiacej správy o podpore kultúr národnostných menšín, stave národnostného školstva a používaní jazykov národnostných menšín sa mení na tri roky;

- následne informoval, že druhý bod návrhu zmeny štatútu vyplýva z uznesenia vlády, kde splnomocnenca pre národnostné menšiny zaväzuje k začleneniu vietnamskej komunity do výboru;

- ďalej uviedol, že k jednotlivým bodom boli navrhnuté nasledovné alternatívy :

Alternatíva č. 1: predložil ju pán Pilip, kde žiadal ponechať pôvodný počet zástupcov v Komore národnostných menšín, teda dvadsaťtri, pričom by sa jeden mandát automaticky prideliť pre vietnamskú menšinu a jeden mandát by sa zrušil ukrajinskej menšine;

Alternatíva č. 2: predložil ju pán podpredseda výboru Pöss spolu s pánom Harasztim, kde žiadajú rozšíriť Komoru národnostných menšín výboru o jedného zástupcu za vietnamskú národnostnú menšinu;

Alternatíva č. 3: navrhol ju predseda výboru s ohľadom na posledné sčítanie obyvateľstva a optimálne čísla, ktoré predstavujú fakt, že rusínska menšina presahuje päťdesiat tisíc zástupcov, a tak navrhol zvýšiť počet mandátov tejto menšiny z dvoch na tri a pridať jeden mandát pre zástupcu vietnamskej menšiny;

- následne otvoril rozpravu k tomuto bodu .

Milan Ján Pilip, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že chce reagovať aj na predchádzajúci schválený bod, pričom argumentoval, že je potrebné zabezpečiť, aby sa správami výboru zaoberala aj vláda;

- uviedol, že chce pridať ešte jednu alternatívu k bodu, ktorá by reprezentovala pravidlo aj priamo v štatúte, ktoré hovorilo o tom, že jeden mandát majú mať menšiny do desaťtisíc. Následne povedal, že toto pravidlo platilo od vzniku výboru a je platné dodnes. Dodal, že pokiaľ bude jeho návrh daný na hlasovanie členom výboru, tak v tom prípade návrh alternatívy č. 1, ktorú posielal stiahne;

- uviedol, že by preferoval spomínané pravidlo kodifikovať v štatúte výboru.

László Bukovszky, predseda výboru:

- vyzval členov výboru do debaty.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- uviedol, že pri narábaní s číslami sa neberie do úvahy žiadna história a účelovo sa zneužívajú. Následne argumentoval, že kolegovia z rusínskej menšiny boli jediní proti zavedeniu otázky k druhej národnosti, pričom to dnes využívajú, pretože v prvej národnosti u nich došlo k poklesu o desaťtisíc a v ukrajinskej menšine naopak k nárastu, a pokiaľ sa spočítajú čísla, vzniknú rôzne hodnoty, ktoré by sa nemali zneužívať na pokorenie niektorej národnostnej menšiny.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa a uistil sa, či pán Pilip nahrádza svoju alternatívu č. 1 tak, ako bolo uvedené vyššie.

Milan Ján Pilip, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- potvrdil, že pôvodnú alternatívu sťahuje a pridáva novú alternatívu na hlasovanie .

László Bukovszky, predseda výboru:

- vyjadril sa, že na online zasadnutí sa ukrajinská a rusínska menšina konfrontovala a debata sa v tom zmysle uzavrela. Následne sa vyjadril, že nie je jasné, či bude následné sčítanie obyvateľstva a zároveň dodal, že pri tomto faktore sa dodržiavajú jazykové práva, na základe ktorých je možné zo zoznamu vypadnúť. Argumentoval, že alternatíva, ktorú navrhuje, zachováva status quo a nepredstavuje nebezpečenstvo so stratou statusu komory pre národnostné menšiny.

Milan Ján Pilip, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- argumentoval, že v jeho alternatíve je vypísaných všetkých štrnásť menšín v abecednom po radí, pričom sa teda nehovorí o ich početnosti, ale o vymenúvaní a odvolaní. Poprosil, aby sa o alternatíve hlasovalo.

László Bukovszky, predseda výboru:

- uviedol, že alternatíva pána Pilipa je legitímna, ale niektoré veci v nej nie sú konzistentné so súčasnou praxou a ani legislatívou. Následne dal hlasovať o alternatívach, ktoré boli navrhnuté:

Alternatíva č.1:

- zmeniť čl. 4 ods. 6 písm. e) „1 zástupca za ukrajinskú menšinu,“

-doplniť čl. 4 ods. 6 o nové písm. „n) 1 zástupca za vietnamskú menšinu.“

- alternatíva č. 1 bola stiahnutá a nebolo za ňu hlasované;

- uviedol, že hlasovať sa začína druhou alternatívou:

Alternatíva č. 2:

-doplniť čl. 4 ods. 6 o nové písm. „n) 1 zástupca za vietnamskú menšinu.“

Hlasovanie o 2. alternatíve:

Prítomní: 26

Za: 8

Proti: 2

Zdržalo sa: 8

Alternatíva č. 3:

- zmeniť čl. 4 ods. 6 písm. d) „3 zástupcovia za rusínsku menšinu“,

- doplniť čl. 4 ods. 6 o nové písm. „n) 1 zástupca za vietnamskú menšinu.“

Hlasovanie o 3. alternatíve:

Prítomní: 26

Za: 17

Proti: 1

Zdržalo sa: 8

Alternatíva č. 4:

-čl. 4 ods. 6 znie:

„Členovia výboru komory za národnostné menšiny sú zástupcovia národnostných menšín a etnických skupín, ktorých menuje a odvoláva predseda výboru na základe výsledkov volieb volebného zhromaždenia. Členovia výboru komory za národnostné menšiny sú zástupcovia bulharskej, českej, chorvátskej, maďarskej, moravskej, nemeckej, poľskej, rómskej, rusínskej, ruskej, srbskej, ukrajinskej, vietnamskej a židovskej národnostnej menšiny s počtom mandátov vo výbore podľa počtu občanov Slovenskej republiky prihlásených k národnosti a ďalšej národnosti (súčet) pri poslednom sčítaní obyvateľov, domov a bytov takto:

- a) 1 mandát do 10 tisíc,
- b) 2 mandáty od 10 tisíc do 50 tisíc,
- c) 3 mandáty od 50 tisíc do 100 tisíc,
- d) 4 mandáty od 100 tisíc do 200 tisíc,
- e) 5 mandátov 200 tisíc a viac.“

Hlasovanie o 4. alternatíve:

Prítomní: 26

Za: 8

Proti: 3

Zdržalo sa: 11

- poprosil tajomníčku výboru, aby oboznámila s výsledkami hlasovania.

Andrea Brunnerová, tajomníčka výboru:

-konštatovala, že alternatíva číslo 2 a 4 neboli prijaté, prijatá bola alternatíva číslo 3.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa, a konštatoval, že štatút bude zmenený na základe odhlasovanej alternatívy, ktorá bude následne prečíslovaná na číslo dva;
- následne sa vyjadril k bodu číslo tri článku 4 ods. 6, kde je problematické, že niektoré funkcie, ktoré boli vymenované v rámci komory štátnej správy, v praxi už neexistujú;
- k vyššie spomenutému opísal pripravený návrh, ktorý spočíva v tom, že splnomocnenec pre národnostné menšiny vyzve konkrétnych vedúcich rezortov, aby nominovali vedúcich zamestnancov k zastupovaniu v tejto komore;
- opýtal sa, či je k danému návrhu nejaký pozmeňujúci návrh a dal hlasovať o návrhu:

V článku 4 ods. 8 písm. a-h sa nahrádza:

- a) splnomocnenec vlády SR pre rómske komunity,
- b) splnomocnenec vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti,
- c) zástupca Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky,
- d) zástupca Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky,
- e) zástupca Ministerstva vnútra Slovenskej republiky,
- f) zástupca Ministerstva kultúry Slovenskej republiky,
- g) zástupca Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky,
- h) zástupca Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky,

Hlasovanie :

Prítomní:	26
Za:	20
Proti:	0
Zdržalo sa:	2

- uviedol, že k danému bodu sa bude schvaľovať uznesenie v nasledovnom znení : výbor schvaľuje nové znenie Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, ktorý nahrádza Štatút Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny schválený uznesením Rady vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť č. 193 z 22. mája 2018 a ukladá predsedovi výboru predložiť nové znenie Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na schválenie Rade vlády pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť;
- vyzval členov na doplňujúce návrhy.

Marián Filčík, Ministerstvo spravodlivosti SR

- uviedol, že pojednávaný návrh mení a dopĺňa existujúci štatút, a teda, že ho nenahrádza. Ďalej uviedol, že by formuláciu zmenil tak, že sa schvaľuje dodatok k štatútu alebo sa schvaľujú zmeny a doplnenia štatútu, pričom by v samotnom štatúte v článku dva mal byť iba druhý bod s tým, že zmeny a doplnenia nadobúdajú účinnosť;
- dodal, že jeho výhrady sú len technické detaily, ktoré môže ďalej doriešiť s tajomníčkou výboru.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa a vzal na vedomie výhrady;
- uviedol, že schválenie znenia nového štatútu prebehne formou per rollam a následne ÚSVNM začne s prípravou volieb, ktoré za rusínsku ako aj vietnamskú menšinu prebehnú v októbri;
- následne dal hlasovať za prijatie uznesenia k Návrhu zmeny Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny v nasledujúcom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A. schvaľuje

- A.1 zmenu a doplnenie Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny schváleného uznesením Rady vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť č. 193 z 22. mája 2018;

B. ukladá predsedovi Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

B.1 predložiť Dodatok č. 1 Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na schválenie Rade vlády pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť.

Hlasovanie o schválení uznesenia k 5. bodu programu:

Prítomní: 26

Za: 25

Proti: 0

Zdržal sa: 1

**Bod č. 6 Informácia o plnení záväzkov vyplývajúca z rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín a odporúčanie výboru ministrov Rady Európy**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 5)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- dal procedurálny návrh, aby p. Ilková z MZV predniesla spolu Informácie k bodom 6 a 7, a následne sa otvorí rozprava k obidvom bodom;

**Bod č. 7 Informácia o plnení záväzkov vyplývajúcich z európskej charty regionálnych, alebo menšinových jazykov a odporúčanie výboru ministrov Rady Európy**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 6)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril siedmy bod programu;

- uviedol, že k bodu šesť a sedem procedurálny návrh prednesie pani Ilková, následne sa otvorí rozprava a osobitne sa prijímajú pripravené uznesenia;

Barbara Illková, Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR:

- uviedla, že 24. augusta 2023 predseda výboru požiadal Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR (ministerstvo) o vypracovanie Informácie o plnení záväzkov vyplývajúcich pre Slovenskú republiku z rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín a odporúčaní výboru ministrov Rady Európy a zároveň vyplývajúcich z európskej charty regionálnych, alebo menšinových jazykov a odporúčaní výboru ministrov Rady Európy;

- uviedla, že k obidvom dohovorom spracoval odbor ľudských práv ministerstva informáciu, ktorá bola postúpená sekretariátu výboru, a ktorá bola postúpená členom výboru. Konštatovala, že v informácii je vyznačené, a to v prípade oboch informácií, v ktorej fáze hodnotiacich mechanizmov sa Slovensko aktuálne nachádza;

-konštatovala, že v prípade rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín sa začína šieste kolo monitoringu, ktoré začne predložením Šiestej správy o implementácii rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín v termíne do prvého januára. V tom istom termíne začína aj šieste kolo monitoringu Šiestej správy o implementácii európskej charty regionálnych menšinových jazykov;

- informovala, že ministerstvo v súčasnosti vyhodnocuje podklady od vecne príslušných rezortov a inštitúcií a vypracováva obidve periodické správy k týmto dokumentom;

- ďalej informovala, že tieto implementačné správy rovnako k rámcovému dohovoru, ako k charte regionálnych menšinových jazykov budú po dopracovaní štandardne predložené na medzirezortné pripomienkové konanie a následne budú obidve správy prerokované vo výbore pre národnostné menšiny a etnické skupiny a v Rade vlády Slovenskej republiky pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť. Záverom budú tieto správy predložené na rokovanie vlády Slovenskej republiky;

- uviedla, že v prípade otázok je k dispozícii rovnako ako aj zástupcovia vecne príslušných rezortov a pripomenula, že ministerstvo je gestorom spracúvania správ a gestorom komunikácie smerom k Rade Európy v Štrasburgu. Z hľadiska vnútroštátnej implementácie odporúčaní a záväzkov vyplývajúcich z

obidvoch týchto medzinárodných zmlúv, sú vecne príslušné jednotlivé gestorské rezorty v rozsahu svojej vecnej kompetencie;

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa za prednesenie informácie a otvoril diskusiu k tomuto bodu programu.

Milan Ján Pilip, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že považuje za dôležité, aby sa správy splnomocnenca a výboru striedali, a rovnako, aby bola správa výboru podstúpená rade vlády.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa a argumentoval, že by považoval za vhodné, pokiaľ by sa zvýšila vymáhateľnosť týchto dokumentov aj spôsobom, že by existoval koordinátor na úrovni centrálnej štátnej správy;

- ďalej povedal, že pokiaľ by do daného procesu bol zapojený splnomocnenec alebo podpredseda rady pre ľudské práva, tak by bola komunikácia, či pochopenie daných úloh na najlepšej úrovni;

- konštatoval, že približne pred rokom a pol ÚSVNM pripravil informačné letáky v jazykoch národnostných menšín o jazykovej charte a určite bude iniciovať niečo podobné aj v slovenskom jazyku.

Tomáš Hrustič, Ústav etnológie a sociálnej antropológie SAV:

- doplnil, že základný leták aj s informáciami rámcového dohovoru je už preložený do slovenského jazyka, mal možnosť ho aj upraviť a bude dostupný v najbližších dňoch.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa za užitočnú informáciu a povedal, že ju bude šíriť ďalej;

- pristúpil k schvaľovaniu uznesenia k 6. bodu programu v nasledovnom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A berie na vedomie

A.1 Informáciu o plnení záväzkov vyplývajúcich z Rámcového dohovoru na ochranu národnostných menšín a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy

Hlasovanie o schválení uznesenia k 6. bodu programu:

Prítomní: 21

Za: 21

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 6. bodu programu bolo prijaté a zároveň pristúpil k schvaľovaniu uznesenia k 7. bodu programu v nasledovnom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A berie na vedomie

A.1 Informáciu o plnení záväzkov vyplývajúcich z Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a odporúčaní Výboru ministrov Rady Európy

Hlasovanie o schválení uznesenia k 7. bodu programu:

Prítomní: 21

Za: 21

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 7. bodu programu bolo prijaté a uzatvoril tento bod programu.

**Bod č. 8 Informácia o príprave Hodnotiacej správy Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny podľa čl. 3 písm. f) Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za roky 2021 – 2022**

*(Pozn. podrobná informácia k tomuto bodu bola členom výboru zaslaná vopred; Príloha č. 7)*

László Bukovszky, predseda výboru:

- informoval, že výbor o tomto bode pravidelne informuje, rovnako ako aj komunikuje so všetkými členmi výboru;
- uviedol, že správa nie je kompletná a požiadal členov maďarskej a rómskej národnostnej menšiny, aby poslali v najbližšej dobe potrebné materiály sekretariátu výboru;
- otvoril priestor na otázky;
- pristúpil k schvaľovaniu uznesenia k 8.bodu programu v nasledovnom znení:

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A. berie na vedomie

A.1 Informáciu o príprave Hodnotiacej správy Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny podľa čl. 3 písm. f) Štatútu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za roky 2021 – 2022.

Hlasovanie o schválení uznesenia k 8. bodu programu:

Prítomní:	21
Za:	21
Proti:	0
Zdržal sa:	0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 8. bodu programu bolo prijaté a uzatvoril tento bod programu.

**Bod č. 9 Informácia o vzniku Rady pre národnostné múzeá Slovenského národného múzea**

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril predposledný bod programu a vyzval pána podpredsedu Rady pre národnostné múzeá pri Slovenskom národnom múzeu, Petra Medvid'a, k slovu.

Peter Medvid', podpredseda Rady pre národnostné múzeá pri Slovenskom národnom múzeu a člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- poďakoval sa za slovo a informoval členov výboru o tom, že v júni tohto roku sa v budove Slovenského národného múzea zorganizovalo prvé pracovné rokovanie Rady pre národnostné múzeá Slovenského národného múzea („rada“), kde jednotlivé národnostné múzeá nominovali svojich členov;
- ďalej informoval, že na rade sa zoznámili aj s jej štatútom a prevzali si menovacie dekréty, pričom načrtli témy, ktoré by chceli ďalej riešiť ;
- uviedol, že rada je poradným orgánom Slovenského národného múzea a je výsledkom dlhodobých snáh zástupcov národnostných menšín, aby mohli participovať na fungovaní národnostných múzeí;
- poprosil, aby sa členovia výboru obracali na členov rady národnostných múzeí, ktorými sú pán Bogdan a pán Medvid', pričom by dané podnety mohli predniesť rovno na riaditeľstve.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa a otvoril priestor na otázky;

Hana Zelinová, členka výboru za českú národnostnú menšinu:

- uviedla, že pracovníci Múzeí kultúry národnostných menšín majú jednu komisiu a členovia pôvodnej komisie nedostali ani štatút ani zápis z tejto rady;

- uviedla, že by bolo potrebné to do budúcnosti prepojiť.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa a pristúpil k schvaľovaniu uznesenia k 9. bodu programu v nasledovnom znení :

Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny

A. berie na vedomie

A.1 Informáciu o vzniku Rady pre národnostné múzeá Slovenského národného múzea.

Hlasovanie o schválení uznesenia k 9. bodu programu:

Prítomní: 21

Za: 21

Proti: 0

Zdržal sa: 0

László Bukovszky, predseda výboru:

- konštatoval, že uznesenie k 9. bodu programu bolo prijaté a uzatvoril tento bod programu.

## **Bod č. 10 Rôzne**

László Bukovszky, predseda výboru:

- otvoril desiaty bod programu a diskusiu k nemu;

Rajko Salihbegovič, člen výboru za srbskú národnostnú menšinu:

- poďakoval sa za slovo a informoval, že s kolegyňou z výboru s pani Natáliou Balanovou inicioval a požiadal o súčinnosť k efektívnemu zvyšovaniu úrovne práv príslušníkov národnostných menšín v Trenčianskom samosprávnom kraji. Informoval, že požiadali o prijatie ich delegácie spolu s príslušníkmi rusínskej a ukrajinskej národnostnej menšiny a predstaviteľov slovenskej pravoslávnej cirkvi, kde boli prijatí a rokovali o problémoch, ktoré sa týkali nedostatkov priestorov pre aktivity menšinových organizácií vyššieho územného celku, kde by sa mohli organizovať aktivity rozmanitého charakteru;

- uviedol, že na stretnutí im bola prisľúbená pomoc s riešením problémov a odporučil, aby sa menej početné menšiny spojili v procesoch súčinnosti, pretože vtedy má ich slovo výraznejší apel.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa iniciátorom tohto stretnutia a pochválil ich činnosť;

- informoval, že dostal pozvánku do Nitry, kde druhýkrát zasadala komisia VÚC pre národnostné menšiny a marginalizované skupiny, ktorej poďakoval a rovnako pripomenul, že sám inicioval a vydal vyhlásenie, že súčasná legislatíva nebráni tomu, aby poradné orgány vznikali na úrovni volených zastupiteľských zborov, na úrovni obcí, miest a vyšších územných celkov a v Nitre sa im podarilo zriadiť takú komisiu;

- následne informoval, že ÚSVNM pokračuje v plnení uznesení vlády, čo sa týka jazykovej správy, pričom sa zverejnili znenia dvoch metodických pokynov;

- ďalej informoval, že kontaktoval prezidenta Prezídia Policajného zboru SR, aby aplikovali menšinový jazykový zákon pri označovaní budov v rámci PZ;

- následne konštatoval, že na follow up seminár z 28. júna sa dostali vynikajúce ohlasy zo Štrasburgu, a konštatoval, že už dávno sa tak otvorene o menšinových problémoch nehovorilo ;

- ďalej informoval, že momentálne je v tlači správa splnomocnenca, ktorá bola schválená v máji;

- dodal, že členovia dostali poslednú jazykovú správu v tlačenej verzii ako aj prvú publikáciu ÚSVNM, a to zborník prednášok respektíve rozšírené prednášky z online konferencie zo začiatku roka 2022;



Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- konštatoval, že v Prešove pri VÚC je komisia od roku 2003, ktorá sa volá Komisia pre kultúru a národnostné menšiny, pričom podotkol, že sa o národnostné menšiny skoro vôbec nezaujíma;
- ďalej povedal, že súhlasí s pánom Salihbegovičom, pričom na realizáciu činnosti národnostných organizácií je potrebné mať priestory, pričom rovnako súhlasil s nápadom, že je dobré, pokiaľ sa spojí viac národnostných menšín dokopy;
- považuje za vhodné uvažovať o tom, ako vytvárať nevelké kultúrne zariadenia, ktoré by slúžili aj niekoľkým národnostiam a vytvárať aj podporu štátu v tomto smere.

László Bukovszky, predseda výboru:

- vyjadril súhlas s pánom Bogdanom. Konštatoval, že v správe splnomocnenca sa nachádzajú odporúčania k tejto veci;

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- vyjadril sa, že v dnešnej dobe sa záležitosti podobného charakteru riešia cez projekty, v ktorých výzvy na priestory veľmi nie sú.

László Bukovszky, predseda výboru:

- vyjadril pochopenie, ale poukázal na úspechy, ktoré sú napríklad v Trenčíne či v Martine, za ktorými stojí najmä zlúčenie viacerých menšín pre jeden cieľ;

Natália Balanová, členka výboru za ruskú národnostnú menšinu:

- povedala, že iniciatíva, ktorá bola v Trenčíne vznikla v roku 2017, avšak žiadosť nebola predkladaná cez VÚC. Ďalej konštatovala, že spájanie menších národnostných menšín pre jeden cieľ je efektívne a mohlo by byť príkladné na celom Slovensku.

Katarzyna Iwona Bielik, členka výboru za poľskú národnostnú menšinu:

- konštatovala, že v rámci morálnej podpory vidí veľkú príležitosť v spájaní menšín. Argumentovala, že by považovala za vhodné, keby boli na úrovniach obcí či VÚC osoby zodpovedné za komunikáciu s národnostnými menšinami.

László Bukovszky, predseda výboru:

- poďakoval sa za vecnú a konštruktívnu diskusiu a ukončil zasadnutie.

V Bratislave, 20. októbra 2023

Zapísali: Mgr. Renáta Sándorová, v.r., Mgr. Radka Kováčová, v.r.  
Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny

Overila: Mgr. Andrea Brunnerová, v.r.  
tajomníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Schválil: PhDr. László Bukovszky, v.r.  
predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny